Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 86 (1968)

Heft: 61

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Mittwoch den 13. März 1968
Berne, mercredi 13 mars 1968

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang
86e année

No 61

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℘ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℘ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℘ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ℘ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

No 61 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist gemäss Ausverkaufsordnung.

Nogalda AG., in Liquidation, Zürich.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Handelsreisende (Taxeinnahmen). – Voyageurs de commerce (Recettes de patentes).

Verzollungsvorschriften. – Prescriptions de dédouanement.

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Konkurseröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich – Konkursamt Höngg-Zürich, 8000 Zürich (554)

Gemeinschuldner: **Hörtig-Birken Walter**, geb. 1909, von Zürich, Schreinermeister, Ottenbergstrasse 1, Zürich-Höngg, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma W. Hörtig, Schreinerei, Spyristrasse 8–10, 8044 Zürich.
Datum der Konkurseröffnung: 23. Januar 1968.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 21. März 1968, im Restaurant «Mühlehalde», Limmattalstrasse 215, Zürich-Höngg.
Eingabefrist: bis 13. April 1968.

NB. Bemerkung:

Das Konkursamt beantragt, folgende Inventarposten sofort zu verwerten: Schätzung:

Unicorn-Platten 280 × 130 Fr. 1300.—
zirka 10 m³ Schreiner-Klotzbretter (Ahorn, Ulme usw.) Fr. 1000.—

Sofern die Versammlung nicht beschlussfähig sein sollte und nicht die Mehrheit der Gläubiger bis dahin Einwendungen erhebt, gilt der Antrag als beschlossen. In diesem Fall würden die beiden Inventarposten Mittwoch, den 27. März 1968, 14 Uhr, in der Liegenschaft Winterthurerstrasse 463 öffentlich versteigert. Jeder Gläubiger kann Angebote machen.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG. 249–251) (L.P. 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich – Konkursamt Zürich-Altstadt, 8001 Zürich (555)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Bigler-Amrein Hans**, geb. 1908, von Worb (Bern), Antiquar, Kuttelgasse 6, Zürich 1, zeitweise sich in Bern aufhaltend, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 13. März 1968 an beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, ansonst der Kollokationsplan als anerkannt gilt.

Kt. Zug – Konkursamt, 6301 Zug (512¹)

Auflage von Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die **Hofer & Meier**, Kollektivgesellschaft, Tiefbau, Zugerstrasse 19a, Baar, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den Beteiligten zur Einsicht beim obgenannten Konkursamt auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. März 1968 beim Kantonsgericht Zug mittelst Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, ansonst er rechtskräftig wird.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung der Rechte gemäss SchKG Art. 260 zur Bestreitung von Eigentumsansprachen beim Konkursamt Zug zu stellen.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1580 Avenches (550)

Failli: **Calame Louis**, fabrique d'articles de ménage «Famum», à Avenches.
Date du dépôt: 13 mars 1968.
Délai pour intenter action en opposition: 23 mars 1968; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai (art. 80, LP).

Suspension de la liquidation

(L.P. 230)

Ct. de Genève – Office des faillites, 1200 Genève (572)

La liquidation par voie de faillite ouverte contre la **Société de Financement Immobilier Paris, succursale de Genève**, ayant précédemment son siège 1, place Saint-Gervais, à Genève, par ordonnance rendue le 22 août 1967 par le Tribunal de première instance a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue le 11 mars 1968 par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 25 mars 1968 la continuation de la liquidation, en faisant l'avance des frais nécessaire en Fr. 1500.–, la faillite sera clôturée.

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de faillite

(SchKG. 268) (L.P. 268)

Kt. Zürich – Konkursamt Aussersihl-Zürich, 8000 Zürich (551)

Der Konkurs über die Firma **Balkomat AG.**, Zweierstrasse 56, Zürich 4, ist vom Konkursrichter am 6. März 1968 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern – Konkursamt, 2560 Nidau (561)

Gemeinschuldnerin: **Heim Max & Cie.**, Südfrüchte und Landesprodukte en gros, Hauptstrasse 108, Nidau.
Datum des Schlusses des summarischen Konkursverfahrens: 8. März 1968.

Vente aux enchères publiques après faillite

(L.P. 257–259)

Ct. de Vaud – Office des faillites, Bex (573³)

Vente d'un hôtel à tout prix

Le mercredi 24 avril 1968, à 14 heures 30, à Gryon, au Café-restaurant des Alpes, il sera prosédé à la vente aux enchères publiques et à tout prix des immeubles suivants provenant de la faillite de: **Hôtel Bellevue Gryon S.A.**, à Gryon, savoir:

Commune de Gryon

Au Perrey – art. 61 – pré-champ de 130 m²
estimation fiscale: Fr. 1100.—

Au Carroz – art. 64 – hôtel No 38 de 914 m²
place-jardin de 1206 m²

surface de la parcelle 2120 m²
estimation fiscale: Fr. 800 000.–
valeur actuelle d'assurance incendie des bâtiments: Fr. 2 100 000.—

Estimation de l'office: Fr. 850 000.— + Fr. 85 398.— valeur estimative des accessoires de l'art. 644 CCS.

Il s'agit d'une construction de 1901, rénovée et modernisée en 1965/66 en grande partie; 54 chambres avec eau chaude et froide, ayant une capacité de 116 lits au moins; douches par étage.
Altitude de la station de Gryon: 1131 m.

NB. L'hôtel est actuellement fermé, mais a été exploité jusqu'à fin août 1967.

Les conditions de vente, l'état des charges et le plan de situation seront déposés dès le 1er avril 1968, à l'office soussigné, Villa Montex, rue du Signal à Bex, à disposition des amateurs.

Pour les enchères, les amateurs devront se munir d'une pièce d'état civil, pour les sociétés d'un extrait du registre du commerce.

Pour visiter, prendre rendez-vous au préalable en téléphonant au No 025/5 22 04, bureau ouvert le matin, samedi fermé.

1880 Bex, le 11 mars 1968. Office des faillites de Bex: F. Bigler, préposé

Ct. de Vaud – Office des faillites, Lausanne (560²)

Droits

Le jeudi 21 mars 1968, à 14 heures 30, dans une salle du Palais de ustice de Montbenon (entrée Est), à Lausanne, l'office des faillites procédera à la vente aux enchères et au comptant des droits appartenant aux masses en faillite de **Pache Charles** et **François**, gérances, immeubles, dans des promesses de vente et d'achat de terrains sis rière la Mulinaz, commune de Chavannes, d'une superficie totale de 40119 m².

Pour tous renseignements s'adresser à l'office des faillites, Caroline 2, 3e étage, à Lausanne.

1000 Lausanne 4, le 13 mars 1968 Le préposé: Max Luisier

Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(L.E.F. 138, 142; Reg. Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29)

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavo.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il C.C. hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Ct. Ticino – Ufficio d'esecuzione, Mendrisio (552²)

Avviso di incanto unico – Prima pubblicazione

Esecuzione No 78826

Debitore escusso: ditta **Lema S.A. Società Immobiliare**, in Chiasso.
Immobili da realizzare: nel comune di Vacallo

Denominazione	Natura	Mappa No	Misura mq.	Stima Fr.
San Simone	palazzo locativo	594 C	450	3 400 000.—
	fabbrica	D	130	in C
	prato	a	980	94 080.—
	piazzale	b	590	56 640.—
			2150	3 550 720.—

Stima peritale di complessivi 3 047 446.—
Termini per le insinuazioni di Oneri fondiari (Servitù, diritti reali e crediti ipotecari) entro il giorno 5 aprile 1968.
Date e luogo dell'incanto 3 maggio 1968, dalle ore 16, in avanti presso la Cancelleria municipale del comune di Vacallo.
Le condizioni d'asta sono ostensibili a partire dal giorno 18 aprile 1968, e per dieci giorni consecutivi.
Copie in foglietti No 50.

6850 Mendrisio, 5 marzo 1968 Ufficio d'esecuzione

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG. 295, 296, 300)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L.P. 295, 296, 300)

Den nachbenannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Berne – Tribunal du district, Moutier (558)

Renonciation à une procédure concordataire

Le juge soussigné porte à la connaissance des intéressés que le **Service du Gas S.A.**, à Moutier, a renoncé au bénéfice du sursis concordataire-

dividende à lui accordé le 6 septembre 1967. L'affaire a été rayée du rôle le 6 mars 1968.

2740 Moutier, le 6 mars 1968 Le président du Tribunal II: A. Steullet

Ct. de Berne – Arrondissement de Moutier (559)

Sursis concordataire par abandon d'actif

Débitrice: Service du Gas Moutier S.A., Moutier.

Date du jugement accordant le sursis: 8 mars 1968.
Durée du sursis: 4 mois.
Commissaire au sursis: Bureau comptable Maurice Petitpierre, Blanche Terre 18, 2740 Moutier.
Délai pour les productions: jusqu'au 2 avril 1968, inclusivement entre les mains du commissaire.
Assemblée des créanciers: sera fixée ultérieurement.
Délai pour prendre connaissance des pièces: à partir du 15 juin 1968, au bureau du commissaire.

Ct. de Fribourg – Arrondissement de la Gruyère (562)

Débiteur: **Dougoud Georges,** menuisier et constructeur de châlets, Le Tour-de-Trême.
Date de l'octroi du sursis par le président du Tribunal de la Gruyère: 25 février 1968.
Durée du sursis: 4 mois.
Commissaire ad hoc: Joseph Bavaud, préposé aux poursuites, 1630 Bulle.
Délai pour les productions à adresser au commissaire susnommé: 5 avril 1968.
Assemblée des créanciers: lundi 24 juin 1968, à 15 heures, à la salle du Tribunal, à Bulle.
Examen des pièces: dès le 15 juin 1968, auprès du commissaire.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L.P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Glarus – Zivilgericht Glarus (556)

Die Verhandlung über die Bestätigung eines Nachlassvertrages im Konkurse über den Schuldner **Largo Hans,** Bauunternehmung, Schwanden, findet Donnerstag, den 21. März 1968, 11 Uhr, vor dem Zivilgericht des Kantons Glarus im Gerichtshaus in Glarus statt.

8750 Glarus, den 7. März 1968

Namens des Zivilgerichtes des Kantons Glarus:
der Präsident: Dr. H. Becker-Lieni
der Gerichtsschreiber: Dr. K. Luchsinger

Kt. Aargau – Bezirksgericht Bremgarten (557)

Das Bezirksgericht Bremgarten hat zur Verhandlung über den vom Nachlassschuldner **Arbenz Carl,** Herrenkonfektion, Schaffhauserstrasse 363, 8050 Zürich, wohnhaft in Widen, mit seinen Gläubigern abgeschlossenen Nachlassvertrag Tagfahrt angesetzt auf Donnerstag, den 21. März 1968, 8 Uhr, unter Hinweis an die Gläubiger, dass allfällige Einwendungen gegen den Nachlassvertrag an der Verhandlung angebracht werden müssen.

5620 Bremgarten, den 8. März 1968 Bezirksgericht

Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif

(L.P. 250, 316 g)

Ct. de Vaud – Arrondissement de Lausanne (553)

Etat de collocation et inventaire

Concordat par abandon d'actif: Via SA., travaux de construction et de génie civil, rue de Petit-Chêne 38, Lausanne (bureaux et dépôts: chemin du Casard, à Crissier).
Date du dépôt: 12 mars 1968.
Délai pour intenter en opposition: 23 mars 1968; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).
La cession des droits de la masse concernant les revendications admises doit être demandée dans le même délai.

1000 Lausanne 4, le 7 mars 1968

Le liquidateur: M. Luisier, préposé aux faillites

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Fribourg, Solothurn, Schaffhausen, Appenzell I.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

28. Februar 1968. Kilometerzähler, Autozubehör.
Aktiengesellschaft H.K. Jetzer & Co., in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 16. Februar 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb einer Spezialwerkstätte für Kilometerzähler und Autozubehör; Beteiligung an anderen Unternehmungen der gleichen oder ähnlicher Branchen. Grundkapital Fr. 200 000, zerlegt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft erwirbt das Geschäft der Kommanditgesellschaft H.K. Jetzer & Co., vormals Adolf Kusterer, in Zürich, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1967, nach der die Aktiven Fr. 248 591.99 und die Passiven Fr. 13 610.20 betragen, zum Preise von Fr. 234 981.79, von dem Fr. 200 000 auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht werden. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Einzelunterschrift Hans Karl Jetzer, von Lengnau (AG), in Zürich, und Ruth Jetzer, von Lengnau (AG), in Zürich. Präsident des Verwaltungsrates ist Hans Karl Jetzer. Geschäftsdomizil: Zimmergasse 9 in Zürich 8.

28. Februar 1968. Kilometerzähler.
H. K. Jetzer & Co., vormals Adolf Kusterer, in Zürich 8, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 198 vom 26. 8. 1963, S. 2458), Spezialreparaturwerkstätte für Kilometerzähler usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1967 sind an die «Aktiengesellschaft H. K. Jetzer & Co.», in Zürich, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

1. März 1968. Motorisierte Skischlitten.
Snow-Cart AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Januar 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und Verkauf von motorisierten Skischlitten (Snow-Carts) sowie die Anlage, den Betrieb, die Finanzierung und die Verwaltung von Snow-Cart-Parcours im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann ferner Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie alle einschlägigen Geschäfte eingehen. Das Grundkapital beträgt Fr. 60 000, zerfällt in 60 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dem Verwaltungsrate gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich Cesar Dunkel, von Kilchberg (ZH), in Zürich, Präsident; Rudolf Walti, von Seon, in Zürich; Alexandre Vermot-Petit-Outhenin, von Le Cerneux-Péquignot, in Zürich; Alfred Aichele, von Basel, in Dübendorf; Roland Veesenmeyer, von Zürich, in Lancy; Ferdinand Steiger, von und in Bern, und Gérard Hallauer, von Zürich, in Küsnacht. Geschäftsdomizil: Bleicherweg 7 in Zürich 2.

1. März 1968. Sieb-Druckerei.
Display-Print Aktiengesellschaft, in Rümlang. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. Februar 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer Siebdruckerei. Die Gesellschaft stellt vorwiegend Drucke für Dekorationszwecke her. Sie kann sich bei gleichen oder ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 51 000. Es ist zerlegt in 51 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist mit Fr. 30 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an Willy Baumgartner, von Nesslau (SG), in Erlenbach, als Präsident, Fernando Allevi, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich, und Heinrich Wegmann, von Frauenfeld und Triboltingen (TG), in Zürich; die Genannten führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Glattalstrasse 844.

1. März 1968. Mechan. Parkierungseinrichtungen usw.
Silopark AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 29 vom 5. Februar 1968, Seite 246), Entwicklung, Herstellung, Wartung und Betrieb von mechanischen Parkierungseinrichtungen usw. Die Generalversammlung vom 26. Februar 1968 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 330 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 630 000, zerfallend in 630 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

1. März 1968.
Tea- und Lunch-Room AG, bisher in Kilchberg (SHAB. Nr. 57 vom 11. 3. 1964, S. 791), Kauf und Verkauf sowie Betrieb von Hotels und Gaststätten mit und ohne Alkoholausschank, insbesondere von Tea- und Lunch-Rooms usw. Die Generalversammlung vom 13. Dezember 1967 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist nun Zürich. Emilie Giénal ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Jean Derédenat, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Armin Bühler, von und in Oetwil an der Limmat. Geschäftsdomizil: Paradeplatz 8 in Zürich 1 (c/o Schweizerische Kreditanstalt).

1. März 1968. Melassen.
Namolco AG, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 143 vom 22. 6. 1967, S. 2126). Durchführung und Finanzierung von Handelsgeschäften mit Melasse, usw. Die Generalversammlung vom 12. Februar 1968 hat die Statuten geändert. Die Aktien lauten nun auf den Namen. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen jetzt durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch.

1. März 1968.
Drogerie Lardi, in Dietikon. Inhaberin dieser Firma ist Ruth Lardi, von Poschiavo (GR), in Dietikon. Betrieb einer Drogerie. Badenerstrasse 27.

1. März 1968. Graphische Maschinen.
Oskar Schindler, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Oskar Schindler, von Zürich, in Rüschlikon. Einzelprokura ist erteilt an Beatrice Schindler, von Zürich, in Rüschlikon. Handel mit graphischen Maschinen und Utensilien. Ausstellungsstrasse 39.

1. März 1968. Miederwaren usw.
«Shop Opéra» Walter J. Gämperli, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Walter J. Gämperli, von Jonschwil (SG), in Küsnacht (ZH). Betrieb eines Ladengeschäftes für den Verkauf von Waren verschiedener Art, insbesondere Miederwaren, Damenwäsche und kosmetischen Produkten. Dufourstrasse 22.

1. März 1968.
Aktiengesellschaft für Textilhandel, in Dietikon (SHAB. Nr. 6 vom 9. 1. 1967, S. 80), Betrieb von Detailgeschäften der Textilbranche usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 11. Dezember 1967 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

1. März 1968. Damenwäsche.
Ria Wäsche AG, in Dietikon (SHAB. Nr. 247 vom 21. 10. 1966, S. 3317), Herstellung und Vertrieb von Damenwäsche usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 11. Dezember 1967 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

1. März 1968. Textilien.
Kette A.-G., in Dietikon (SHAB. Nr. 231 vom 3. 10. 1966, S. 3089), Handel mit Textilien aller Art usw. Ueber diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 25. Januar 1968 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

1. März 1968. Brillen usw.
Arthur Neuhaus, in Winterthur (SHAB. Nr. 199 vom 25. 8. 1944, S. 1905), Handel en gros mit und Vertretungen in Brillenetuis, Sonnenschutzbrillen usw. Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

1. März 1968. Maschinen.
Hydroma AG., in Zürich 7 (SHAB. Nr. 47 vom 26. 2. 1968, S. 409), Planung und Verkauf von Maschinen, hydraulischen Steuerungen und hydraulischen Antrieben usw. Die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

1. März 1968.
Wobag Wohnhau A.-G., in Küsnacht (SHAB. Nr. 47 vom 26. 2. 1968, S. 409), Kauf, Verkauf und Ueberbauung von Grundstücken usw. Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

1. März 1968. Waffen.
Contraves AG, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 91 vom 20. 4. 1967, S. 1345). Forschung, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb auf dem Gebiet der militärischen Waffen usw. Die Unterschrift von Hans Nägeli ist erloschen. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Albert Lang; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Doushan Diebold, von und in Zürich.

1. März 1968. Handelsgeschäfte.
Ed. A. Keller & Co. Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 141 vom 20. 6. 1967, S. 2094), Ueberseehandel in allen Branchen usw. Neu sind als Mitglieder des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Georges Keller, von Neukirch a.d. Thur, in Zürich, und Walter Pisterman, von Bonfol (BE), in Melbourne (Australien).

1. März 1968.
Asbest-Technik GmbH., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 230 vom 2. 10. 1967, S. 3261), Vertrieb von Autoersatzteilen, insbesondere von Brems- und Kupplungsmaterialien, usw. Zur Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Lilly Steincmann geb Nardi; ihre Prokura ist erloschen.

1. März 1968.
Givaudan Esrolko AG Forschungsgesellschaft, in Dübendorf (SHAB. Nr. 189 vom 15. 8. 1967, S. 2737). Bruno Vaterlaus, bisher Direktor, ist zum stellvertretenden Generaldirektor ernannt worden; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

1. März 1968. Import-Export.
Oléine S.A., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 232 vom 5. 10. 1965, S. 3102), Betrieb von Import- und Exportgeschäften usw. Emilio Bordin und Edwin Kohler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Hermann Huber ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Badenerstrasse 398 in Zürich 4 (bei Hermann Huber).

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

1. März 1968. Buchdruckerei usw.
Stämpfli & Cie., in Bern, Buchdruckerei und Verlag, Buchbinderei, Stereotypie und Galvanoplastik, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 136 vom 14. 6. 1962, S. 1747). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. Dezember 1967 und Sacheinlagevertrag vom 21. Februar 1968 werden von der neuen «Stämpfli & Cie. AG», in Bern, übernommen.

1. März 1968. Buchdruck usw.
Stämpfli & Cie. AG (Staempfli & Cie. SA) (Staempfli & Cie. Ltd.), in Bern. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. Februar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Unternehmens der graphischen Branche (Buchdruck, Offsetdruck, Industriebuchbinderei u. dgl.) mit Verlagsgeschäft und Inseratenregie. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräussern. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 1 200 000, eingeteilt in 2000 Namenaktien zu Fr. 100 und 160 Namenaktien zu Fr. 5000 der Serie A sowie 40 Namenaktien zu Fr. 5000 der Serie B. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Stämpfli & Cie.», in Bern, gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1967 und Sacheinlagevertrag vom 21. Februar 1968, wonach die Aktiven Fr. 4 739 203.05 und die Passiven Fr. 2 793 942.45 betragen, so dass sich ein Uebernahmepreis von Fr. 1 945 260.60 ergibt, wovon Fr. 1 000 000 auf das Grundkapital angerechnet und Fr. 945 260.60 gutgeschrieben werden. Fr. 200 000 werden durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft liberiert. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend auf 1. Januar 1968 alle Rechte und Pflichten der bisherigen Kommanditgesellschaft «Stämpfli & Cie.», in Bern. Die Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Samuel Stämpfli, Präsident und Delegierter, und Dr. Jakob Stämpfli, Delegierter, beide von Bern, in Muri bei Bern. Sie führen Einzelunterschrift. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde Albert Bolliger, von Basel, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, ernannt. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hermann Fuhrer, von Schwanden bei Brienz, in Bern; Hans Gugger, von Buchholterberg, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, und Werner Müller, von Feldbrunnen-Sankt Niklaus, in Bern. Geschäftsdomizil: Hallerstrasse 7–9.

Bureau Burgdorf

1. März 1968. Bauchemische Stoffe usw.
Hans R. Schmid AG, in Lyssach, Handel mit bauchemischen Stoffen und Materialien (SHAB. Nr. 244 vom 18. 10. 1966, S. 3274). Hans Schmid jun., von Zürich, in Kirchberg (BE), wurde zum Prokuristen ernannt. Er führt Einzelunterschrift.

1. März 1968. Elektrische Anlagen.
A. Pauli AG, in Burgdorf, Installation sämtlicher Starkstrom-, Telephon- und Schwachstromanlagen (SHAB. Nr. 124 vom 24. 6. 1966, S. 2053). Aus dem Verwaltungsrat ist Arnold Pauli, Präsident, ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Fritz von Ballmoos-Pauli, bisher Vizepräsident, ist nun Präsident. Doris von Ballmoos-Pauli, bisher Sekretärin, ist nun Vizepräsidentin und Sekretärin. Der Präsident zeichnet einzeln; die übrigen Mitglieder der Verwaltung zeichnen zu zweien.

Bureau de Delémont

1er mars 1968.
Forces Motrices Bernoises S.A., succursale de Delémont, à Delémont (FOSC. du 22. 3. 1967, Nº 68, p. 1007), société anonyme avec siège principal à Berne. Signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement est conférée au Dr René Althaus, de Prattcln, à Moosseedorf.

Bureau Fraubrunnen

1. März 1968.
Jenni & Co., Buch- und Kartenverlag «Tourismus», bisher in Bern, Kommanditgesellschaft, Verlag und Vertrieb von Büchern und Karten (SHAB. Nr. 20 vom 25. 1. 1967, S. 304). Die Firma hat ihren Sitz nach Schönbühl, Gemeinde Urtenen, verlegt. Ernst Jenni, von Bangerten, nun in Schönbühl, Gemeinde Urtenen, ist unbeschränkt haftender Gesellschafter. Kommanditär ist Werner Nyffeler, von Huttwil, in Murten, der seine Kommandite von Fr. 5000 auf Fr. 150 000 erhöht hat. Die Gesellschaft hat am 23. 12. 1966 begonnen. Lyssstrasse 83.

Bureau Thun

1. März 1968. Schreinerei.
Gottfried Indermühle, in Amsoldingen. Inhaber der Firma ist Gottfried Indermühle, von und in Amsoldingen. Bau- und Möbelschreinerei. Eggen.

1. März 1968.
Milchverwertungsgenossenschaft Kapfern, in Eriz. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt: bestmögliche Verwertung der verfügbaren Milch in eigener Regie oder durch einen Milchkäufer; allgemeine Förderung der Milchwirtschaft durch Unterstützung von Massnahmen zur Hebung der Qualität und Einführung rationeller Betriebs- und Verwertungsmethoden; Anteilnahme an den Bestrebungen und Veranstaltungen verwandter Organisationen. Die

Statuten datieren vom 4. Dezember 1967. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen. Publikationsorgan ist der Thuner Amtsanzeiger; vorbehalten bleiben die gesetzlich vorgesehenen Publikationen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus Präsident, Vizepräsident, Sekretär, Kassier und einem bis drei Beisitzern. Hans Fahrni-Oesch ist Präsident und Kassier; Ernst Fahrni-Zimmermann ist Vizepräsident; Hans Fahrni-Gyger ist Sekretär, alle von und in Eriz. Sie zeichnen zu zweien. Geschäftslokal: bei Präsident Hans Fahrni-Oesch, Kapfern.

1. März 1967. Landesprodukte usw.
W. Schöni, in Thun, Handel mit Landesprodukten jeglicher Art, Brennmaterialien und Weinen, Handel mit Kunststoffartikeln (SHAB. Nr. 196 vom 23. 8. 1962, S. 2434). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Luzern – Lucerne – Lucerna

1. März 1968.
Alber, Schreibservice Luzern, in Luzern. Inhaber dieser Firma ist Hans Alber, von Baden (AG), in Luzern. Schreib- und Vervielfältigungsarbeiten, sowie Dienstleistungen im kaufmännischen Gewerbe. Habsburgerstrasse 44.

Glarus – Glaris – Glarona

29. Februar 1968. Druckverfahren.
Société d'Exploitation des Procédés Sublistatic (Gesellschaft zur Verwertung der Sublistatic-Verfahren) (Sublistatic Processes Exploitation Company Ltd.), in Glarus. Gemäss Errichtungsakt und Statuten vom 28. Februar 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Verwertung von Druckverfahren, insbesonders der Sublistatic-Verfahren. Die Gesellschaft kann hiezu Erfindungspatente erwerben und verkaufen, Lizenzen erteilen sowie bedrucktes oder zur Bedruckung geignetes Material entwickeln, zum Patent anmelden und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100, wovon 175 Aktien der Kategorie P, 115 Aktien der Kategorie T, 110 Aktien der Kategorie C und 100 Aktien der Kategorie B. Es ist mit Fr. 30 000 einbezahlt. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung verschiedene, im Uebernahmevertrag vom 20. Februar 1968 näher umschriebene Patente im Rahmen ihres Gesellschaftszweckes zum Preis von maximal Fr. 85 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Pierre Folliet, von Vernier, in Cologny, Präsident; Noël de Plasse, französischer Staatsangehöriger, in Croix (Frankreich); Georges Mock, von Genf, in Lancy; Henri Trentesaux, französischer Staatsangehöriger, in Tourcoing (Frankreich); Dr. Thomas Speiser, von und in Basel; Dr. Charles Weidmann, von Dielsdorf, in Basel, und Victor Gerhart, französischer Staatsangehöriger, in Reinach (BL). Kollektivunterschrift zu zweien führen Pierre Folliet, Präsident, Dr. Charles Weidmann und Victor Gerhart, Mitglieder des Verwaltungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an: Georges Drizenko, französischer Staatsangehöriger, in Roubaix (Frankreich); Roger Grumiaux, französischer Staatsangehöriger, in Tourcoing (Frankreich); Pierre-Jean Duhamel, französischer Staatsangehöriger, in Paris; Pierre Edouard Buyse, französischer Staatsangehöriger, in Roubaix (Frankreich); Pierre Colle, französischer Staatsangehöriger, in Tourcoing (Frankreich), und Dr. Kaspar Spoendlin, von Zürich, in Binningen. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Peter Hefti, Rechtsanwalt, Spielhof 3.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

1er mars 1968. Poissons.
Carlo Baechler, à Domdidier, commerce de poissons (FOSC. du 2. 2. 1967, p. 411). Carlo Baechler et son épouse Charlotte Baechler née Baeriswyl ont adopté par contrat le régime de la séparation des biens.

Bureau de Fribourg

1er mars 1968. Emballages métalliques, etc.
Boxal Fribourg, Société anonyme, à Fribourg, fabrication d'emballages métalliques, etc. (FOSC. du 15. 12. 1966, N° 294, p. 3980). Signature collective à deux avec une personne autorisée a été conférée à René Schuppisser, de Zurich, à Zollikon. A été nommé fondé de pouvoir avec signature collective à deux avec une personne autorisée Walter Hottinger, de Herrliberg, à Fribourg. Paul Sieber, administrateur décédé, ne fait plus partie du conseil d'administration. Sa signature est radiée. La signature d'Ernest Steiner, directeur, est radiée.

1er mars 1968.
Annonces Suisses S.A. «Assa» Société Générale Suisse de Publicité, succursale de Fribourg (FOSC. du 21. 3. 1967, N° 67, p. 991), avec siège principal à Zurich. Suivant acte authentique du 30 novembre 1967, la société a modifié ses statuts. Le but de la société consiste en l'exploitation d'une entreprise spécialisée dans la publication d'annonces en Suisse. Elle peut participer ou exploiter pour son propre compte d'autres entreprises spécialisées dans la publication d'annonces ou d'autres entreprises de services, ainsi que collaborer à l'édition de publications ou traiter des affaires de ce genre pour son propre compte.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

1. März 1968.
Wasserversorgung Bösingen AG, in Bösingen (SHAB. Nr. 158 vom 10. 7. 1945, S. 1631). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Eduard Fasel, Präsident, infolge Todes, und Johann Jungo, Vizepräsident, infolge Rücktritts. Ihre Unterschriften sind erloschen. Der Verwaltungsrat wurde wie folgt neu bestellt: Johann Jungo, von Düdingen und Freiburg, in Bösingen, Präsident; Josef Poffet, von Bösingen, in Fendringen, Vizepräsident (bisher Sekretär); Johann Fasel, von und in Bösingen, Sekretär; Philipp Kessler (bisher Kassier), dessen Unterschrift erloschen ist; Josef Boschung, von Bösingen und Wünnewil, in Bösingen, Kassier-Verwalter (neu); Theodor Nussbaumer, von Wünnewil, in Bösingen, und Josef Baechler, von Plaffeien, in Tuftera, Bösingen. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär oder mit dem Kassier-Verwalter.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Stadt Solothurn

1. März 1968. Bonneterie, Textilien.
Batex G.m.b.H., in Solothurn, Handel mit Bonneterie, Strumpfwaren und Textilien (SHAB. Nr. 67 vom 21. 3. 1963, S. 833). Laut öffentlicher Urkunde über die Gesellschafterversammlung vom 17. November 1967 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

1. März 1968. Glas, Porzellan.
Franz Mader, in Schaffhausen, Handel mit Glas und Porzellan usw. (SHAB. Nr. 17 vom 22. 1. 1952, S. 177). Die Firma wurde geändert in **Mader.**

1. März 1968.
Hotel Bahnhof AG Schaffhausen, in Schaffhausen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 1. März 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb des Hotels Bahnhof Schaffhausen und der angegliederten Betriebe. Die Gesellschaft kann sich auch an anderen Gesellschaften irgendwelcher Art beteiligen sowie Liegenschaften im In- und Ausland kaufen, verwalten und verkaufen. Das Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Arnold W. Graf», in Schaffhausen, rückwirkend auf den 1. Januar 1968, die Geschäftsaktiven und -passiven gemäss Bilanz per 1. Januar 1968 und Sacheinlagevertrag vom 29. Februar 1968, wonach die Aktiven Fr. 2 768 915.22 und die Passiven Fr. 2 468 915.22 betragen, zum Preise von Fr. 300 000, wofür 300 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000 verabfolgt werden. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Arnold W. Graf, Präsident, ferner als Mitglied und zugleich Direktor Arnold Graf, beide von Rafz, in Schaffhausen. Einzelprokura ist erteilt an Dorothea Graf-Wicke, von Rafz, in Schaffhausen. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 46.

1. März 1968. Hotel-Restaurant.
Arnold W. Graf, in Schaffhausen, Betrieb des Hotel-Restaurants Bahnhof (SHAB. Nr. 197 vom 24. 8. 1945, S. 2022). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Die Geschäftsaktiven und -passiven gehen über an die «Hotel Bahnhof AG Schaffhausen», in Schaffhausen.

Appenzell I.-Rh. – Appenzell Rh. int. – Appenzello int.

29. Februar 1968.
Malermeister-Verband Appenzell, in Appenzell, Genossenschaft (SHAB. Nr. 100 vom 30. 4. 1956, S. 1116). An der Generalversammlung vom 10. Februar 1968 hat die Genossenschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendigt ist, wird die Firma gelöscht. Aktiven und Passiven gehen an den nichteintragungspflichtigen Verein gleichen Namens über.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

1. März 1968.
Immobilien A.G. der Teppichfabrik Buchs, in Buchs, Verwaltung der Liegenschaften der Teppichfabrik Buchs (SHAB. Nr. 68 vom 22. 3. 1966, S. 944). An der Generalversammlung vom 26. Februar 1968 wurde das Grundkapital von Fr. 1 000 000 auf Fr. 1 200 000 erhöht durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 1000. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 1 200 000, eingeteilt in 1200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Gustav Max Wiederkehr, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt: Ernst Rösel, von Deutschland, in Goldach. Er bleibt Direktor und führt wie bisher Einzelunterschrift.

1. März 1968.
Dischler-Packungen A.-G., in Au, Herstellung und Vertrieb aller Erzeugnisse der Cartonage- und Verpackungsindustrie usw. (SHAB. Nr. 218 vom 18. 9. 1967, S. 3101). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Peter Bischofberger, von Oberegg (AI), in Au; Herbert Bösch, von und in Lustenau (Oesterreich); Willy Köppel, von und in Au, und René Moser, von Rüschegg (BE), in Widnau. Die Prokuristen Arthur E. Schiess und Ernst Hollenstein sowie Theo Grawehr zeichnen zu zweien nun auch unter sich.

1. März 1968. Textildruckerei.
Heberlein & Co. A.-G., in Wattwil, Betrieb einer Textildruckerei usw. (SHAB. Nr. 130 vom 7. 6. 1967, S. 1944). Die Prokuren von Pierre Bremer und Ernst Weiss sind erloschen. Henry Waßmer-Heberlein, Vizepräsident, wohnt nun in Uetikon am See. Dr. Fritz Lorenz wurde zum Direktionspräsidenten ernannt; er ist nicht mehr Direktor, bleibt aber weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates und führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Die bisherigen Vizedirektoren Ludwig Bernauer, Hans O. Borst und Friedrich Dannecker wurden zu Direktoren ernannt und führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Der Prokurist Markus Cappis ist nun Vizedirektor und führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Ebenfalls zum Vizedirektor wurde ernannt Rolf Oswald. Er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Wolfgang Heberlein führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Marius Paul, von Oesterreich, in Ebnat-Kappel; Rudolf Schatzmann, von Windisch und Bern, in Ebnat-Kappel, und Peter Rudolf Wasmer, von Zürich und Brugg, in Uznach.

1. März 1968.
Heberlein Holding AG, in Wattwil, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 265 vom 11. 11. 1966, S. 3575). Henri Wasmer ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien; er wohnt nun in Uetikon am See. Die Prokuristen Dr. Wolfgang Heberlein, der nun Vizedirektor ist, und Marc C. Cappis führen anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

1. März 1968.
Metallbau Sevelen AG, in Sevelen, Herstellung und Vertrieb von Rippenrohren und Lamellen usw. (SHAB. Nr. 272 vom 20. 11. 1967, S. 3823). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jakob Baltensperger, von Hochfelden, in Buchs (SG), Geschäftsführer.

1. März 1968.
Martin Schuhfabrik AG., in Grabs (SHAB. Nr. 113 vom 16. 5. 1966, S. 1604). Wwe. Meta Martin-Pleik ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Alfred Martin, von Grabs, in St. Gallen. Er führt Einzelunterschrift.

1. März 1968.
Reformhaus Müller A.-G., Zweigniederlassung in Sankt Gallen, Herstellung von und Handel mit Reformprodukten usw. (SHAB. Nr. 19 vom 24. 1. 1966, S. 250), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Einzelprokura für das Gesamtunternehmen wurde erteilt an Georg Tschirky, von Mels, in Dietlikon.

1. März 1968. Möbel.
Gebr. Dünner, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Möbeln, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 142 vom 21. 6. 1950, S. 1621). Der Ausstellungsraum an der Neugasse 50 wurde aufgehoben.

1. März 1968. Elektronische Geräte.
Telsonic AG, in Wil, Fabrikation von und den Handel mit Geräten der elektronischen Nachrichtenübermittlung usw. (SHAB. Nr. 153 vom 4. 7. 1966, S. 2145). Karl Frei ist nicht mehr Präsident, bleibt aber weiterhin Mitglied des Verwaltungsrates. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Guido Wiesli ist nun Präsident. Beide führen wie bisher Einzelunterschrift.

Graubünden – Grisons – Grigioni

1. März 1968.
Graubündner Kantonalbank (Banque Cantonale des Grisons) (Banca Cantonale Grigione) (Banca Cantonala Griscbuna), in Chur, Institut des öffentlichen Rechtes, mit Zweigniederlassungen in Arosa, Davos und St. Moritz. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift für das Gesamtunternehmen ist Johann Luzi Dolf, von Igis, in Chur.

1. März 1968. Bauunternehmung usw.
Bordoli, Kasper & Risch, in Küblis. Battista Bordoli, von und in Schiers; Georg Kasper, von und in Klosters, und Georg Risch, von Conters i. Pr., in Küblis, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1968 ihren Anfang nimmt. Bauunternehmung, Hoch- und Tiefbau, Handel mit Baumaterialien.

Tessin – Tessin – Ticino

Distretto di Mendrisio

1° marzo 1968.
Unione di Banche Svizzere, succursale di Chiasso, in Chiasso (FUSC. del 12. 2. 1968, N° 35, p. 307), società anonima con sede principale a Zurigo. Dr Robert Holzach, direttore generale, è ora domiciliato a Zumikon. Dr Ulisse Bianchi, da Vacallo, in Morbio Inferiore, e Sergio De Grazia, da ed in Mendrisio, sono stati nominati procuratori, con firma collettiva a due per la succursale.

1° marzo 1968. Macchine per l'industria alimentare, ecc.
Automatica S.A., precedentemente in Lugano (FUSC. del 21. 6. 1967, N° 142, p. 2118). Con decisione assembleare del 9 febbraio 1968, la società ha deciso di trasferire la propria sede sociale a Mendrisio. Scopo: la progettazione, lo sviluppo e la fabbricazione e la vendita di macchine, apparecchi e istallazioni per l'industria alimentare, la concessione di licenze per la fabbricazione e la vendita delle predette installazioni e la partecipazione a società similari. Gli statuti originari sono in data 3 gennaio 1962, modificati il 19 ottobre 1962, 5 ottobre 1965, 26 marzo 1966. Capitale: franchi 550 000, suddiviso in 255 azioni nominative serie A, da fr. 200 cadauna; 50 azioni al portatore serie B da fr. 1000 cadauna; 898 azioni nominative serie C da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio ufficiale svizzero di commercio. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, vengono informati direttamente mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente tre nelle persone di: Werner Hürlimann, da ed in Zurigo, presidente; Kurt Macquat, da Bonfol, ora in Massagno, amministratore delegato; Fritz Paravicini, da Glarona, in Dietikon, membro, con firma individuale. Arthur Kobler, da Zurigo, in Lugano, e Eduard Simon, cittadino germanico, in Lugano, sono procuratori, con firma collettiva a due con un membro del consiglio di amministrazione. Recapito: via G. Bernasconi, uffici propri.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Lausanne

Rectification.
S. I. Saturana, à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 7. 2. 1968, p. 265). La parcelle de terrain de 4500 m² sera acquise par la société pour le prix de fr. 76 500 (et non fr. 76 000).

1er mars 1968. Vêtements.
«L'Enfant Prodigue» Marx & Cie, à Lausanne, confection et mesures pour hommes, dames et enfants, société en nom collectif (FOSC. du 16. 10. 1962, p. 2959). Nouvelles enseignes: «Boutique Miss Elle» et «Boutique de Monsieur», les deux rue Pichard 2.

1er mars 1968.
COMASA, Compagnie Maritime S.A., à Lausanne, société anonyme. Date des statuts: 21 février 1968. But: remplir les fonctions d'agent général en Europe de compagnies de navigation; elle a en outre la faculté de désigner des sous-agents dans les pays de sa convenance. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur, de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: 1 à 5 membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-Pierre Cottier-Leandersson, de Rougemont, à Lausanne. Bureau: rue Etraz 12 (chez l'administrateur).

1er mars 1968. Vêtements pour dames.
Mme Traber, Boutique «GIGI», à Lausanne. Titulaire: Felicitas Traber née Merz, d'Eschenz (TG), à Puidoux, épouse séparée de biens et autorisée d'Otto Traber. Confection de vêtements pour dames. Place de la Palud 17.

1er mars 1968. Contrôle de procédés de marquage, etc.
Letraset Marketing S.A., à Lausanne, organiser, diriger et contrôler la vente sur le plan international de procédés de transfert et de marquage pour les arts graphiques et l'industrie (FOSC. du 20. 12. 1967, p. 4178). Conseil: John Arthur Chudley, de Grande-Bretagne, à Walton-on-the-Hill (Surrey, Angleterre), président; Gérald Schlaeppi (administrateur), nommé secrétaire, et Roger Voumard, de Tramelan, à Pully, lesquels signent individuellement.

1er mars 1968. Articles de menuiserie.
Unibois S.A., à Pully, commerce de tout article de menuiserie (FOSC. du 1. 6. 1964, p. 1704). Les administrateurs Philippe Ischi et Paul Parchet sont démissionnaires; leur signature est radiée.

1er mars 1968. Menuiserie.
Robert Fontannaz, à Paudex. Titulaire: Robert Fontannaz, allié Nicolas, de Bioley-Orjulaz, à Paudex. Menuiserie. Chemin de l'Etang N° 8.

1er mars 1968.
Société Continentale de Gestion Financière S.A., à Lausanne (FOSC. du 31. 1. 1968, p. 212). Nouvel administrateur sans signature: Jean-Pierre De Launoit, de Belgique, à Bruxelles (Belgique).

1er mars 1968. Cuirs, peaux, etc.
P. Rein, à Lausanne, achat, vente, importation, exportation de tous articles manufacturés, cuirs bruts et marchandises de diverse nature (FOSC. du 13. 1. 1965, p. 133). Le genre d'affaires est modifié comme il suit: importation, exportation, commerce de cuirs et peaux bruts et marchandises de diverse nature.

1er mars 1968. Immeubles.
Air-Soleil C. S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC. du 19. 11. 1964, p. 3482). Les administrateurs Jean Golay et Louis Chopard sont démissionnaires; leur signature est radiée. Conseil: Philippe Galland, de Genève, à Lausanne, président, et Robert Dayer (administrateur), nommé secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. Bureaux transférés: rue St-Pierre 3 (chez Burnier et Galland).

1er mars 1968. Tabacs.
Ch. Margot & Cie S.A., à Lausanne, commerce en gros et en détail de tous produits en tabacs (FOSC. du 16. 8. 1967, p. 2750). Procuration collective à deux est conférée à Hans-Ulrich Bernhard, de Winterthour, à Morges; Armand Doffey, de Bonnefontaine et Lausanne, à Lausanne; Alexandre Groux, de Giez et Novalles, à Lausanne, et Nelly Margairaz, de Forel (Lavaux), à Lausanne.

1er mars 1968. Tabacs, etc.
H. Maillefer, à Lausanne, commerce de tabacs et cigares (FOSC. du 27. 12. 1945, p. 3255). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «H. et C. Maillefer», à Lausanne, ci-après inscrite.

1er mars 1968. Tabacs, etc.
H. et C. Maillefer, à Lausanne, société en nom collectif commencée le 1er janvier 1946. Associés: Hugues Maillefer, allié Grignard, de Ballaigues et Lignerolle, à Lausanne, et César Maillefer, de Ballaigues et Lignerolle, à Bruxelles (Belgique). Commerce de tabacs et cigares. La société reprend l'actif et le passif de la maison «H. Maillefer», à Lausanne, radiée. Rue du Grand-Chêne 5.

1er mars 1968.
Majestic Films S.A., à Lausanne (FOSC. du 20. 12. 1967, p. 4178). L'administrateur Roger Pasquier est démissionnaire; sa signature est radiée. Raymond Bourloud reste seul administrateur avec signature individuelle; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

Bureau d'Orbe

1er mars 1968. Café.
Gilbert Piguet, précédemment au Lieu (FOSC. du 11. 12. 1963, N° 290, p. 3523). La maison a transféré son siège à Bretonnières. Le titulaire est Gilbert Armand Piguet, fils d'Armand Frédéric, du Chenit, à Bretonnières. Exploitation du café-restaurant de l'Ecusson Vaudois.

Bureau de Rolle

Rectification.
Sovap S.A., à Rolle (FOSC. du 8. 3. 1968, N° 57, p. 502). L'inventaire du 9 février 1968 mentionné dans la publication concerne les biens à reprendre de la société «Simonet S. à r. l.», à Rolle, et non pas les apports.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

1er mars 1968.
Société coopérative de consommation «Union» Isérables, à Isérables (FOSC. du 2. 2. 1961, p. 339). Aloys Crettenand est décédé et Jules Crettenand est démissionnaire; leurs signatures sont radiées. Gilbert Gillioz, de et à Isérables, jusqu'ici membre sans signature, est vice-président. Est entré dans le comité comme secrétaire: Jules Crettaz, de et à Isérables. La société est engagée par les signatures collectives à deux des président, vice-président et secrétaire.

Bureau de Sion

1er mars 1968. Immeubles.
Filcar S.A., à Crans, commune de Chermignon. Suivant acte authentique et statuts du 28 février 1968, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: l'acquisition, la vente, l'échange, la location, la construction, le financement, l'exploitation et la gérance d'immeubles ou de terrains, avec ou sans accessoires; la participation à toutes opérations financières et à toutes transcations qui ont un rapport avec son objet. Le capital actions est de fr. 50 000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications se font dans le Bulletin officiel du Canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications de convocations sont à adresser aux actionnaires par lettre recommandée si tous les actionnaires sont connus ou par insertion dans l'organe de publicité. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Gaston Barras, de Chermignon, à Crans s/Chermignon, est administrateur avec signature sociale individuelle. Domicile légal et bureaux: c/o Gaston Barras, à Crans s/Chermignon.

1er mars 1968. Entreprise sanitaire, couverture, etc.
Léon et Martial Neurhor, à Grône. Léon Neurhor et Martial Neurhor, les deux de et à Grône, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1968. Entreprise sanitaire, ferblanterie, couverture, chauffages centraux.

1er mars 1968. Immeubles.
Givanza S.A., à Ayent, achat et vente de terrains (FOSC. N° 153 du 4. 7. 1967, p. 2279). Jean-Michel Gaspoz est demissionnaire; sa signature est radiée. Charles-Henri Lorétan, de Loèche-les-Bains, à Sion, a été nommé administrateur. La société est engagée par la signature individuelle du président Xavier Givaudan ou par la signature collective à deux du secrétaire Laurent Dominicé, et de l'autre membre du conseil d'administration Charles-Henri Lorétan.

Genf – Genève – Ginevra

1er mars 1968. Café-restaurant.
R. Croset, à Cologny, café-restaurant à l'enseigne «Auberge du Lion d'Or» (FOSC. du 9. 3. 1961, p. 687). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

1er mars 1968. Participations. etc.
Sita SA, à Genève, participation à toutes entreprises (FOSC. du 5. 8. 1965, p. 2456). Par suite du transfert de son siège à Fribourg, la société a été inscrite au registre de l'arrondissement de la Sarine (FOSC. du 28. 2. 1968, p. 431). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

1er mars 1968. Papeterie, etc.
E. Nyffeler, Jean-Pierre Nyffeler sucer, à Genève. Chef de la maison: Jean-Pierre Nyffeler, de Vernier, à Genève. Papeterie et commerce d'articles de bureaux. 9, rue Verdaine.

1er mars 1968. Produits industriels.
Benoît Paulian, à Genève. Chef de la maison: Benoît-Jacques Paulian, de France, à Genève. Représentation et courtage de produits industriels. 10, rue de la Dôle.

1er mars 1968.
Société Immobilière L'Acanthe, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18. 7. 1963, p. 2107). Nouvelle adresse: 54, rue du Stand, chez Maurice Vuadens.

1er mars 1968. Objets d'art, etc.
Audrian SA, à Genève, achat et vente d'objets d'art (FOSC. du 21. 11. 1967, p. 3837). Adjonction au but: la société pourra faire toutes opérations en relation avec ce but, sous quelque forme que ce soit, notamment sous forme de participation. Statuts modifiés le 19 février 1968.

1er mars 1968. Etudes techniques, etc.
Badger SA, Genève, à Genève, études techniques, etc. (FOSC. du 7. 4. 1967, p. 1185). Administration: Maurice Merkt (inscrit) nommé président, René Merkt, de Chêne-Bougeries, à Genève, secrétaire, et John Robell, des USA, à Bruxelles, lesquels signent collectivement à deux.

1er mars 1968. Papier en gros, etc.
Cartonal SA, à Genève, commerce de papiers en gros, etc. (FOSC. du 27. 12. 1966, p. 4119). Signature collective à deux a été conférée à Arthur Weidmann, de Bâle, à Genève, et Pierre Lucaz, de et à Genève.

1er mars 1968. Opérations commerciales, etc.
Coronado SA, à Genève, toutes opérations commerciales à l'étranger etc (FOSC. du 10. 7. 1967, p. 2347). Les administrateurs Nils-Frederik-Wilhelm Peppler, président, et Richard-Alvin Gunthner, délégué (inscrits) sont maintenant domiciliés à Collonge-Bellerive.

1er mars 1968. Biens immobiliers, etc.
Corsinter SA, à Genève, achat, vente, construction, location, transformation et mise en valeur de biens immobiliers, etc (FOSC. du 22. 11. 1966, p. 3695). Gérard Dutoy et Gabriel Garance ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. Henri Vaucher, jusqu'ici président, reste seul administrateur avec signature individuelle.

1er mars 1968.
Ermeeo, Société anonyme Robert Metzger & Cie, Transports internationaux et location de wagons spéciaux, à Genève (FOSC. du 12. 1. 1967, p. 133). Jacques Gilles, de Neuchâtel, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux. Signature collective à deux a été conférée à Ulrich Hegi, nommé directeur; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Silvio de Lindegg, d'Italie, à Genève.

1er mars 1968. Produits manufacturés ou non.
Etalplex, à Genève, produits et articles manufacturés ou non, etc, société anonyme (FOSC. du 22. 1. 1963, p. 208). Marcelle Spira n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Duane Hillmer, des USA, à Omaha (Nebraska, USA), président, Henry Spira, de Vendlincourt, à Lancy, secrétaire, et Aloïs Wittlin, de Bâle, à St-Antoine (FR), lesquels signent individuellement.

1er mars 1968.
Société Immobilière Grand'Rue-Midi, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7. 3. 1966, p. 756). But modifié: achat, construction, location et revente de tous immeubles; gestion et exploitation des dits immeubles, en particulier de l'immeuble que la société possède à Genève, Grand'Rue 12; location à ses propres actionnaires des appartements et garages existant dans les immeubles sociaux ou leurs dépendances. Conversion des actions, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, nominatives. Nouveaux statuts du 22 février 1968.

1er mars 1968. Publicité commerciale, etc.
Helotex SA (Helotex Ltd), à Genève, toutes opérations dans le domaine de la publicité commerciale, etc (FOSC. du 5. 9. 1967, p. 2954). Nouvelle raison de commerce: **Gould, Cargill & Cie SA (Gould, Cargill & Co Ltd).** Statuts modifiés le 22 février 1968.

1er mars 1968.
Itofina, Société Financière et Commerciale SA, à Genève (FOSC. du 27. 12. 1967, p. 4234). Statuts modifiés le 21 février 1968 sur un point non soumis à l'inscription.

1er mars 1968. Participation, etc.
Industrial Promotion Services, à Genève, participations financières à toutes affaires commerciales, etc, société anonyme (FOSC. du 27. 12. 1967, p. 4234). Michel-A. Scholl n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Les administrateurs Roger Petitpierre, président, Georges Montant, secrétaire, et Peter Hengel (inscrits) signent dorénavant individuellement.

1er mars 1968.
Société Immobilière «Louisiana», à Genève, société anonyme (FOSC. du 2. 2. 1959, p. 387). Adresse: 5, rue Petitot, chez Régie Jacques L'Huillier & Fils.

1er mars 1968. Agents de change, etc.
Pitfield, Mackay & Co, SA, à Genève, représentation d'agents de change etc. (FOSC. du 7. 3. 1966, p. 756). Nouvelle adresse: 16, place Longemalle.

1er mars 1968.
Société Immobilière la Proue, à Genève, société anonyme (FOSC. du 13. 4. 1961, p. 1034). Nouvelle adresse: 8, rue du Rhône, chez l'Union de Banques Suisses.

1er mars 1968.
Société Immobilière «Les Roseaux», à Genève, société anonyme (FOSC. du 25. 8. 1964, p. 2587). Nouvelle adresse: 6, avenue Giuseppe-Motta, chez Auguste Riccardi.

1er mars 1968. Participations.
Sodimer, société pour le développement d'investissements outre-mer, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5. 3. 1964, p. 720). Nouvelle raison de commerce: **Sodimer SA.** But modifié: participation à toutes entreprises financières, industrielles, commerciales et immobilières. Statuts modifiés le 22 février 1968.

1er mars 1968.
Société Immobilière Strader, à Genève, société anonyme (FOSC. du 7. 4. 1965, p. 1095). Nouvelle adresse: 4, rue des Délices, chez Georges Grolimond. L'administrateur Georges Grolimond (et non plus Grolimund) est maintenant originaire de Genève.

1er mars 1968.
Société de la Place de la Synagogue, à Genève, société anonyme immobilière (FOSC. du 20. 9. 1966, p. 2962). Jean Ferrero n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Roger Georges Bourquin, jusqu'ici président, reste seul administrateur avec signature individuelle.

1er mars 1968. Banque.
Crédit Lyonnais, Lyon, Agence de Genève, à Genève, toutes opérations de banque (FOSC. du 24. 10. 1967, p. 3527). Marcel Jouvelot, fondé de pouvoir (inscrit), signe désormais individuellement.

1er mars 1968.
Association des Propriétaires des Avenue Luserna et Chemin de Villars en liquidation, à Genève, société coopérative dissoute (FOSC. du 19. 2. 1936, p. 413). Otto Röthlisberger et Marius Chalandon (décédés) ne sont plus liquidateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Albert Nobile (inscrit) reste seul liquidateur et signe dorénavant individuellement. Nouvelle adresse: 5, rue des Vollandes, chez Albert Nobile.

1er mars 1968. Immeubles.
SI La Marbrerie, à Carouge, société anonyme. Date des statuts: 28 février 1968. But: achat, construction, location, gestion et vente de tous immeubles en Suisse. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Reprise de biens envisagée: un droit de superficie sur la parcelle formée par la réunion des parcelle 1007 index 1 B et 1008 index 1 B et 1692 B de Carouge, de 1831 m², pour une durée de 90 ans, moyennant une rente foncière et une taxe d'aménagement et d'exploitation fixées respectivement à fr. 5 et fr. 1.25 par m² et par an. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean Froesch, de Genève, à Lancy, président, et Claude Asper, de Genève, à Satigny, secrétaire, lesquels signent collectivement. Adresse: 21–23, avenue Vibert, chez Pierre et Jean-Claude Lambert.

4 mars 1968. Epicerie, etc.
Mme D. Kapsimidis, à Genève, épicerie et commerce de primeurs (FOSC. du 2. 5. 1966, p. 1423). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation.

4 mars 1968. Articles manufacturés, etc.
Viesa, à Genève, commerce de tous articles manufacturés, etc., société anonyme (FOSC. du 10. 2. 1967, p. 514). La société est dissoute de fait et liquidée. Par conséquence, elle est radiée.

4 mars 1968.
Société Immobilière rue Jean-Jacques de Sellon N° 2 en liquidation, à Genève, société anonyme (FOSC. du 24. 10. 1967, p. 3526). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

4 mars 1968. Commerce de bois et minerais, etc.
Stamoglou Limited, Londres, succursale de Genève, à Genève, commerce de bois de construction, minerais, etc. (FOSC. du 31. 8. 1967, p. 2906), ci-devant succursale de «Stamoglou Limited», société anonyme, à Londres. Les administrations cantonales de l'impôt fédéral pour la défense nationale et des contributions publiques ayant donné leur consentement, l'inscription est radiée.

4 mars 1968. Matériel de bureau.
«Applitec» J.-C. Avvenenti, à Genève, commerce de matériel de bureau (FOSC. du 16. 2. 1967, p. 576). Nouveau domicile du chef de la maison: Thônex. Nouveau siège de la maison: Chêne-Bourg, 36, rue Peillonnex.

4 mars 1968. Commerce de parasols.
Valérie Balet, à Carouge. Chef de la maison: Valérie Balet, de Grimisuat, à Carouge. Commerce et représentation de parasols. 8, avenue de la Praille.

4 mars 1968. Commerce de bois.
J. Barth, à Genève, courtier-réceptionnaire en bois (FOSC. du 29. 2. 1960, p. 705). Nouvelle adresse: 10, rue Veyrassat.

4 mars 1968. Articles de textiles.
Dunand & Cie, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er janvier 1967. Associées: Marie-Louise Dunand née Magnin, autorisée par son mari Ernest Dunand, et Janine Dunand née Racloz, autorisée par son mari Pierre Dunand, dont elle est séparée de biens, toutes deux de et à Genève. Importation, commerce et représentation d'articles textiles. 35, route de Frontenex.

4 mars 1968. Gypserie, etc.
G. & P. Gremion, à Onex, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er janvier 1967. Associés: Gabriel Gremion, de Gruyères, à Genève, et Paul Gremion, de et à Onex. Entreprise de gypserie, peinture et papiers peints. 3, rue du Loup.

4 mars 1968.
Office Genevois de Cautionnement mutuel pour Commerçants et Artisans, à Genève, société coopérative (FOSC. du 4. 4. 1960, p. 1050), L'administrateur Georges Magnenat, de et à Genève, membre du bureau, signe collectivement à deux. Nouvelle adresse: 8, avenue de Frontenex.

4 mars 1968. Immeubles.
SI 13 Chemin de la Chênaie,
SI 14–16 Rue Gautier,
SI Le Jamin,
SI 65 Chemin de la Montagne, toutes à Genève, sociétés anonymes (FOSC. du 12. 7. 1967, p. 2378).

Pierre-Edouard Chatillon n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Edmondo Turci, de Duillier, à Pully, est administrateur unique avec signature individuelle.

4 mars 1968.
Soeiété Immobilière le Clapotis, à Genève, société anonyme (FOSC. du 10. 11. 1955, p. 2862). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé.

4 mars 1968. Denrées alimentaires, etc.
Dalimport SA, à Genève, denrées alimentaires, etc. (FOSC. du 31. 7. 1962, p. 2232). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Dalimport SA en liquidation.** Liquidateur: Jean-Marie Beausoleil, maintenant domicilié à Nyon, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

4 mars 1968. Produits manufacturés, etc.
Laeoray SA, à Genève. produits bruts ou manufacturés, etc. (FOSC. du 2. 4. 1964, p. 1029). Hendricus Bakker, fondé de pouvoir (inscrit), est maintenant domicilié à Thônex. Philibert Theytaz, fondé de pouvoir (inscrit), est maintenant originaire de Lancy. Signature individuelle a été conférée à Hans-Ulrich Stehli, d'Obfelden, à Genève, directeur adjoint. Procuration individuelle a été conférée à Bertrand Coigny, de Vevey, à Tartegnin; Giancarlo Monguzzi, de Chiasso, à Lancy, et Ernst Schmid, de Niederhasli, à Lancy.

4 mars 1968.
Société immobilière rue Merle d'Aubigné lettre E, à Genève, société anonyme (FOSC. du 4. 6. 1947, p. 1503). Adresse: 25, rue Sautter, chez Emilia Demont. Siège administratif: Versoix, 7, chemin Mégard, chez Albert Bondanini.

4 mars 1968. Accessoires pour autos, etc.
Michel Pasche SA, à Genève, fournitures et accessoires pour autos, etc. (FOSC. du 25. 4. 1967, p. 1402). Procuration collective à deux a été conférée à René Demarchi, de Sessa, à Genève.

4 mars 1968. Cafés-restaurants.
Samo-Rhône SA, à Genève, cafés-restaurants (FOSC. du 20. 2. 1968, p. 367). Francesco Sabatini, fondé de pouvoir (inscrit), signe dorénavant collectivement à deux.

4 mars 1968.
Société Immobilière Tronchin-Place, à Genève, société anonyme (FOSC. du 12. 3. 1948, p. 733). William Barde (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. François Barde, jusqu'ici secrétaire, reste seul administrateur avec signature individuelle. Adresse: 6, boulevard Georges-Favon, chez la Régie Barde.

4 mars 1968. Etudes scientifiques, etc.
Petroconsultants SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 23 février 1968. But: études scientifiques, techniques, économiques et financières en relation avec la recherche, l'extraction, le traitement et la vente de tous produits minéraux. La société pourra acquérir des participations à des entreprises similaires, acheter et aliéner des immeubles. Capital: fr. 350 000, entièrement versé, divisé en 700 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Danilo Rigassi, de Braggio, à Trélex, président; Christian Suter, de Teufen, à Collonge-Bellerive, secrétaire, et Maurice Chapuis, de Collonge-Bellerive, à Lancy, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: 2, rue Vallin.

4 mars 1968. Matériels de bureau, etc.
Bradma AG (Bradma SA) (Bradma Ltd), à Zurich (FOSC. du 15. 8. 1966, p. 2608). Nouveau siège: Carouge. Statuts originaires du 18 décembre 1945. Nouveaux statuts du 6 février 1968. Raison de commerce: **Bradma SA (Bradma AG) (Bradma Ltd).** But: commerce de machines et matériel de bureau de toute nature et, en particulier, représentation pour la Suisse des produits «Bradma» fabriqués par la société «Adrema Ltd», à Londres. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Tell Othenin-Girard, du Locle, à Lausanne, administrateur unique avec signature individuelle (nouveau). Nino Schlup n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 10, chemin de Pinchat, chez la Fiduciaire René Moreillon.

Andere gesetzliche Publikationen

Geschäftseröffnungsverbot

(Ausverkaufsordnung vom 16. April 1947)

Der Firma **Hans Böseh,** Sportartikel und Lebensmittel, **Widnau,** wurde wegen der Aufgabe der Lebensmittelabteilung im Geschäft an der Bahnhofstrasse die Durchführung eines Teilausverkaufes bewilligt und gleichzeitig die Wiedereröffnung einer gleichartigen Verkaufsabteilung **bis 10. Mai 1971** verboten. (AA. 110)

9001 St. Gallen, den 8. März 1968

Polizeidepartement des Kantons St. Gallen,
der Regierungsrat: M. Eggenberger

Nogalda AG., in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Zufolge der am 6. März 1968 beschlossenen Auflösung obiger Gesellschaft erlassen die Liquidatoren den in OR Art. 742, Abs. 2, vorgesehenen Schuldenruf.

Demzufolge sind allfällige Gläubigeransprüche binnen einem Monat am Domizil der Gesellschaft, Weinbergstrasse 79, 8035 Zürich, anzumelden. (AA. 106²)

8035 Zürich, den 8. März 1968 **Die Liquidatoren**

Banca Commerciale di Lugano, Lugano

Bilancio al 31 dicembre 1967

Attivo

		Fr.
Cassa e conto chèques postali		1 168 320.50
Cedole		122.—
Banche debitrici a vista		1 477 059.99
Banche debitrici a termine		3 351 875.—
Portafoglio cambiario		1 780 533.45
Conti correnti debitori senza copertura		1 550 963.54
con copertura		16 499 531.47
di cui con copertura ipotecaria fr. 2 280 038.10		
Anticipi e prestiti fissi senza copertura		154 339.35
con copertura		626 800.65
Titoli e partecipazioni		118 500.—
Immobili ad uso della banca		2 440 000.—
Altre poste dell'attivo		159 762.80
		29 327 808.75
Debitori per garanzie prestate e avalli	Fr. 397 485.—	

Passivo

		Fr.
Banche creditrici a vista		168 569.90
Banche creditrici a termine		—.—
Creditori a vista		6 219 493.45
Creditori a termine		16 218 848.75
Libretti di deposito		793 721.27
Obbligazioni di cassa		434 000.—
Disposizioni ed accettazioni		20 690.—
Ipoteche su stabili propri		357 000.—
Altre poste del passivo		79 881.70
Capitale sociale		5 000 000.—
Riserva ordinaria		20 000.—
Conto profitti e perdite		
riporto utile precedente	Fr. 2 911.25	
utile esercizio 1967	Fr. 12 692.43	15 603.68
		29 327 808.75

Garanzie prestate e avalli: Fr. 397 485.—

Conto profitti e perdite 1967

Dare

		Fr.
Interessi passivi		371 197.35
Organi della banca e personale		327 224.20
Contributi ad istituzioni di previdenza a favore del personale		18 877.—
Spese generale e d'ufficio		81 829.48
Tasse ed imposte		59 597.90
Ammortamenti ed accantonamenti		130 000.—
Riporto utile precedente	Fr. 2 911.25	
Utile d'esercizio 1967	Fr. 12 692.43	15 603.68
		1 004 329.61

Elenco dei titoli di proprietà della banca:

Azioni svizzere	Fr. 80 000.—
Parti di fondi d'investimento	Fr. 38 500.—
	Fr. 118 500.—

Avere

	Fr.
Riporto utile precedente	2 911.25
Interessi attivi	554 055.95
Commissioni	316 361.15
Utile su portafoglio cambiario	50 804.51
Utile su titoli, partecipazioni e partecipazioni sindacali	21 397.80
Utili diversi	58 798.95
	1 004 329.61

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Handelsreisende

Die Einnahmen aus den Handelsreisendentaxen betrugen im Jahre 1967: Fr. 1 734 445.— (1966: Fr. 1 719 674.10).

Die Gesamtabrechnung ergibt:

Einnahmen		Fr. 1 734 445.—
Kantonale Bezugsgebühr 4%		Fr. 69 378.—
		Fr. 1 665 067.—
Ausgaben:	Kosten der Formulare, Verzeichnisse, Strafregisterauszüge usw. (netto)	Fr. 87 370.95
Auf die Kantone verteilte Summe (nach Einwohnerzahl)		Fr. 1 577 696.05

Im Jahre 1967 wurden 30 480 Ausweiskarten ausgestellt (1966: 30 807), davon 21 614 Gratiskarten an Grossreisende (22 029) und 8866 Taxkarten an Kleinreisende (8778).

Voyageurs de commerce

Les recettes de patentes se sont élevées en 1967 à Fr. 1 734 445.— (1966: Fr. 1 719 674.10).

Le compte final s'établit comme il suit:

Recettes		Fr. 1 734 445.—
Droit d'encaissement de 4% perçu par les cantons		Fr. 69 378.—
		Fr. 1 665 067.—
Dépenses:	Frais d'impression de formules, listes des voyageurs, extraits du casier judiciaire, etc. (dépenses nettes)	Fr. 87 370.95
La somme revenant aux cantons (selon le nombre des habitants)		Fr. 1 577 696.05

Il a été délivré en 1967 30 480 cartes d'identité (1966: 30 807), dont 21 614 gratuites à des voyageurs en gros (22 029) et 8866 payantes à des voyageurs au détail (8778).

Verzollungsvorschriften

Die Eidg. Oberzolldirektion hat herausgegeben:

Schweizerischer Gebrauchszolltarif 1959:

a) Nachtrag Nr. 24 zur broschierten Ausgabe vom Februar 1968
Fr. 1.— plus 30 Rp. Porto

b) Nachtrag Nr. 24 zur Loseblattausgabe vom Februar 1968
Fr. 4.— plus 30 Rp. Porto

Bei Bezug von 5 und mehr Nachträgen wird ein Mengenrabatt von 5% gewährt, sofern die Lieferung und Rechnungstellung an eine einzige Adresse erfolgt.

Diese Drucksachen können bei der Eidg. Oberzolldirektion, 3003 Bern (**Postcheckkonto 30-704**), oder bei den Zollkreisdirektionen Basel, Schaffhausen, Chur, Lugano, Lausanne und Genf, sowie bei den Hauptzollämtern Luzern, Zürich und St. Gallen bezogen werden.

Prescriptions de dédouanement

La direction générale des douanes a publié:

Tarif d'usage des douanes suisses 1959:

a) Bulletin rectificatif Nº 24 à l'édition brochée, février 1968
Fr. 1.— plus frais de port 30 centimes

b) Bulletin rectificatif Nº 24 à l'édition à feuilles mobiles, février 1968
Fr. 4.— plus frais de port 30 centimes.

Un rabais de 5% est accordé sur les commandes de 5 exemplaires et plus à condition que la livraison et la facturation soient faites à un seul destinataire.

Ces imprimés peuvent être obtenus auprès de la Direction générale des douanes suisses, 3003 Berne (**compte chèques postaux 30-704**), ou auprès des directions d'arrondissement de Bâle, Schaffhouse, Coire, Lugano, Lausanne et Genève, ainsi qu'auprès des bureaux de douane principaux de Lucerne, Zurich et St-Gall.

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

Umrechnungskurs ab 13. März 1968 – Cours de conversion dès le 13 mars 1968

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.78½; Dänemark/Danemark: Fr. 58.60; Deutschland/Allemagne: Fr. 109.20; Frankreich/France: Fr. 88.65; Italien/Italie: Fr. –.69⁹⁰; Marokko/Maroc: Fr. 86.90; Niederlande/ Pays-Bas: Fr. 121.—; Norwegen/Norvège: Fr. 61.05; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.85; Schweden-Suède: Fr. 84.30.
Grossbritannien und Irland (Eire)*)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)*): 1 £ Sterl. = Fr. 10.46*). Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40–600 Basel/Bâle. 61. 13. 3. 68

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1967

Die Einbanddecken für den 40. Jahrgang, bestehend aus braunem Ueberzug mit Goldpressung, sind so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Berichte der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können. Der Preis beträgt **Fr. 4.—.**

Voreinzahlungen sind zu richten an die **Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, Postcheckrechnung 30-520.** Bestellungsvermerk auf dem für uns bestimmten Postcheckabschnitt genügt.

Couvertures pour «La Vie économique» de 1967

Nous disposons pour la 40e année de couvertures brunes, avec titre or, préparées de façon à pouvoir contenir les 12 fascicules de «**La Vie économique**», ainsi que les rapports annexés de la Commission de recherche économiques. **Prix: Fr. 4.—.**

Prière d'adresser les versements préalables à l'administration de la **Feuille officielle suisse du commerce, à Berne, compte de chèques postaux 30-520.** Il suffit de mentionner la commande au verso du coupon qui nous est destiné.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Bank in Langenthal

Gemäss Beschluss der Generalversammlung der Aktionäre ist die

Dividende pro 1967 auf 9%

festgesetzt worden. Der Dividendencoupon Nr. 1 wird mit Fr. 45.–, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, somit **Fr. 31.50** netto beim Hauptsitz in Langenthal, bei der Filiale Herzogenbuchsee und der Niederlassung Oftringen eingelöst.

Aktionären auf anderen Plätzen überweisen wir den Gegenwert der uns eingesandten Coupons per Post.

Langenthal, den 8. März 1968 **Die Direktion**

Autoverkehr Thun-Stocken-Gürbetal AG.

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Samstag, den 30. März 1968, um 11 Uhr, im Restaurant Bären, Wattenwil

Traktanden:

1. Geschäftsbericht und Rechnung 1967. Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlüsse über die Anträge des Verwaltungsrates:
   a) Ausrichtung einer Dividende von 4%;
   b) Genehmigung der Abschreibungs-Vorschläge;
   c) Genehmigung der Rechnung;
   d) Entlastung der Geschäftsorgane.
3. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung 1967 und die Bilanz liegen zehn Tage vor der Versammlung bei der Spar- & Leihkasse Thun zur Einsicht auf. Der Ausweis für den Zutritt kann bis 21. März 1968 bei der Spar- & Leihkasse in Thun gegen Vorweisung der Aktien bezogen werden.

Die Teilnehmer geniessen am Versammlungstag auf den Transportmitteln der Gesellschaft gegen Vorweisung des Zutrittsausweises freie Fahrt.

Abfahrt Thun-Bahnhof mit Kurs 12: 09.35 Uhr, Wattenwil an: 10.30 Uhr

Der Präsident: Baumgartner **Der Sekretär:** Blaser

Grands Magasins Innovation S.A., Lausanne

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale

pour le jeudi 4 avril 1968, à 16 heures, au siège de la société (restaurant 4e étage), rue du Pont, à Lausanne.

Ordre du jour:

1º Rapport du conseil d'administration, présentation des comptes de l'exercice 1967, rapport des contrôleurs. Approbation des comptes au 31 décembre 1967 et décision sur la répartition du bénéfice.
2º Décharge au conseil d'administration.
3º Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs, seront mis à la disposition des actionnaires dès le 21 mars 1968, au siège de la société.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées contre dépôt des actions ou justification de leur possession jusqu'au 1er avril 1968, à l'Union de Banques Suisses, au Crédit Suisse et à la Société de Banque Suisse, à Lausanne.

Au nom du conseil d'administration,
le président: Jules Muggler

Insertion dans la FOSC. = efficacité et succès!

Kreditschutz-Verband Burgdorf
E. Howald. Nachf. H. Brönnimann & Co.
Direkte und indirekte AUSKUNFTE, INKASSI
3400 Burgdorf, Lyssachstrasse 23
Telephon (034) 2 21 80

Impôt sur le chiffre d'affaires

(Edition de juin 1967)

Brochure de 44 pages, **prix: 1 fr. 80** (frais compris). Versement préalable à notre compte de chèques postaux **30–520**, Feuille officielle suisse du commerce, 3000 Berne.

Haben Sie am 18. Februar auch für die Amnestie gestimmt?

Das dürften Sie einen Steuerpflichtigen keinesfalls fragen, wenn Sie ein eidgenössischer Steuerbeamter wären. Volk und Stände haben der allgemeinen Steueramnestie zugestimmt; die Verwaltung wird sie loyal durchführen.
Die Amnestie macht aber die Steuerverwaltung nicht überflüssig; nach wie vor ist es unsere schwierige, aber auch fesselnde Aufgabe, die vielgestaltigen rechtlichen und wirtschaftlichen Tatbestände, die zur Steuerpflicht führen, richtig zu erfassen und zu würdigen. Interessante, anspruchsvolle Arbeit ist in Hülle und Fülle vorhanden, und wegen Pensionierungen und Uebertritten in die Privatwirtschaft bieten sich heute und in nächster Zeit günstige Gelegenheiten für tüchtige Nachwuchskräfte.

Sind Sie

Jurist

mit abgeschlossener Hochschulbildung und reizt Sie das weite Rechtsgebiet der eidgenössischen Steuern oder eignen Sie sich dank Sprach- und Verhandlungsgewandtheit besonders für das Gebiet der internationalen Steuerfragen?

Verfügen Sie über gründliche theoretische und praktische Ausbildung im Buchführungs- und Revisionswesen und eignen Sie sich zum

Inspektor

sei es als Mitarbeiter der Abt. Wehrsteuer (Aufsichtsbehörde) sei es als Buch- und Betriebsprüfer für unsere Abteilungen Warenumsatzsteuer oder Stempelabgaben und Verrechnungssteuer?

Oder sind Sie auf dem Weg zum

eidg. Buchhalterdiplom

und hätten Interesse, unser Angebot zu kennen, das Ihnen ermöglicht, während Ihrer Tätigkeit im internen und externen Kontrolldienst unserer Verwaltung sich auf die Prüfung vorzubereiten?

Verfügen Sie über gründliche allgemeine und kaufmännische Ausbildung und Erfahrung und haben Sie Freude an den vielgestaltigen Aufgaben, die

Sekretäre und Sekretärinnen

in einer grossen Verwaltung zugewiesen erhalten?

Sind Sie

Dactylo

deutscher und französischer Muttersprache?

Wollen Sie sich nicht genauer ins Bild setzen über die Möglichkeiten, die wir Ihnen bieten?

Telephonieren Sie uns (Tel. 031/61 31 44 oder 61 30 61) oder senden Sie uns eine Kurzofferte ein (Kennziffer 75); wir erteilen Ihnen gern jede weitere Auskunft und werden Sie gegebenenfalls zu einer persönlichen Aussprache einladen.
Eidg. Steuerverwaltung, Personaldienst, 3003 Bern

HAIN *Distelöl* das Speiseöl für ältere Leute

Erhältlich im guten Lebensmittel-, Reform- und Comestibles-Geschäft sowie in Apotheken und Drogerien. Dokumentation durch: R. & H. Neuenschwender, 3001 Bern, Lendolfstrasse 73, Tel. (031) 45 05 22 / 23 / 24.

Universal Rollboy

Der Rollboy ist immer für Sie da, wenn zusätzlicher Platz mit idealer Höhe zum Arbeiten, Schreiben, Rechnen oder zum Abstellen und Befördern von Akten, Pausenkaffee etc. benötigt wird. Und er ist schnell wieder versorgt, wenn Sie Ihn vorübergehend nicht brauchen sollten. Seine grosse Vielseitigkeit macht ihn zum idealen Zusatzmöbel für Büro und Privat. Der MS-Universal-Rollboy ist solid und sturzsicher konstruiert. Dennoch präsentiert er sich äusserst elegant und sehr leicht. Den MS-Universal-Rollboy erhalten Sie im guten Bürofachgeschäft.

Preis ab Fr. 248.–

Bezugsquellennachweis:
SEVELEN
Metallbau Sevelen AG
9475 Sevelen SG Tel. 085 55 412

12

Haben Sie eine Versicherung gegen Ideenverlust?

100 JAHRE RN

Mit Memocord K 60, dem sprechenden Notizbuch von Rüegg-Naegeli, sind Sie gut «versichert».

Rüegg-Naegeli

RN Center für Büro- und Betriebsorganisation 8022 Zürich
Beethovenstrasse 49 / Am Schanzengraben Tel. 051/270 250

Suchen Sie eine **solide, langfristige** KAPITALANLAGE

Wir bieten Ihnen diese durch 1- evtl. auch 2-rangige

HYPOTHEKEN

auf einem grossen Wohnungsneubau im Zentrum der Stadt Bern.

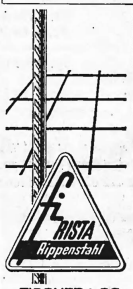
Anfragen unter Chiffre OFA 2414 B an Orell Füssli-Annoncen AG., 3001 Bern.

Einzahlungsscheine mit Firmadruck
1000 Stück Fr. 14.—
5000 Stück Fr. 59.—
druckt einwandfrei und sehr rasch

Gebrüder Hör
Spezialdruckerei
Am Glattbogen 169
8050 Zürich
Tel. 051 / 41 46 44

Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!



FISCHER & CO.
5734 REINACH

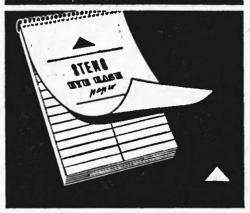
Sind Sie ein

geplagter Prinzipal?

Ja? Dann lassen Sie keinen Dauerzustand daraus werden. Bedenken Sie: Ihre Gesundheit ist Ihr wichtigstes Aktivum! Möchten Sie, dass Ihnen rasch und wirksam geholfen wird? Dann stellen Sie mich unverbindlich auf die Probe. Als versierter Berater/Kaufmann mit besten Referenzen kann ich bestimmt auch Ihnen gute Dienste leisten. Sie erreichen Ihren künftigen Helfer unter Chiffre SHAB 50094 an Publicitas AG., 3001 Bern.

INKASSO
in der ganzen Schweiz
Inkassobüro Confidentia GmbH
Bürgerhaus, Bern, Tel. (031) 22 19 05

Stenoblocs
in allen Papeterien erhältlich



SIMPLEX
SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

Wir verkaufen en bloc und zu günstigen Uebernahmebedingungen unsern

Geschäftszweig

batteriebetriebene Handlampen (Markenartikel), verbunden mit Vertriebsrechten. Geeignet für Grossisten der Elektro- oder verwandten Branchen, oder zum Aufbau eines eigenen Verkaufs-/Versand-Geschäftes. Notwendiges Kapital zum Kauf des vorhandenen Lagerbestandes zirka Fr. 18 000.—. Interessenten wenden sich unter Chiffre I 80319 Q an Publicitas AG., 4001 Basel.

Chefbuchhalter

in ungekündigter Stellung sucht in Handel oder Industrie verantwortungsvolle Position.

Sprachen: Deutsch, Französisch; Englisch gute Kenntnisse.

Anfragen erbeten unter Chiffre S 51351 Q an Publicitas AG., 4001 Basel.

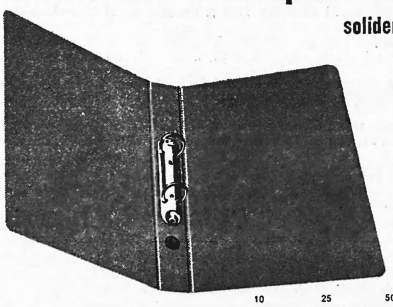
Patentlizenzabgabe

Der Inhaber des schweizerischen Patentes
360814 Profilprojektor
bietet diese Erfindung schweizerischen Fabrikanten zur Verwertung an. Auskunft erteilen:

E. BLUM & CO.
Patentanwälte
Mühlebachstrasse/Kirchenweg 5
8008 Zürich

Bolleter-Presspan-Ringordner

solider, schöner, vorteilhafter



9 Farben

rot, gelb, blau, grün, braun, hellgrau, dunkelgrau, weiss, schwarz

		10	25	50	100	250	500	100
A 4	250/320 mm	1.80	1.70	1.60	1.40	1.35	1.30	1.20
A 5 hoch	185/230 mm	1.70	1.60	1.50	1.30	1.25	1.20	1.10
A 5 quer	250/160 mm	1.70	1.60	1.50	1.30	1.25	1.20	1.10

Alfred Bolleter AG Fabrik für Ringordner, Mappen, Büroartikel **8627 Grüningen** Telephon (051) 78 71 71

Spezialist für Ringordner, Katalogeinbände, Offertmappen usw. aus Presspan – auch mit Aufdruck Ihrer Firma in Siebdruck oder Folienprägung (Gold, Silber, alle Farben). Alle Extraanfertigungen.

Automobil-Verkehr Frutigen-Adelboden AG. Adelboden

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

stattfindend **Donnerstag, den 28. März 1968, um 14.30 Uhr, im Hotel Bellevue, in Adelboden**

Traktanden:

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 6. Juli 1967.
2. Ablage und Genehmigung des Jahresberichtes pro 1967.
3. Ablage und Genehmigung der Jahresrechnung pro 1967.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Entlastung der Gesellschaftsorgane.
6. Erneuerungswahlen:
   a) der Mitglieder des Verwaltungsrates,
   b) der Mitglieder der Kontrollstelle.
7. Bewilligung eines in 5 jährlichen Raten zu tilgenden Beitrages von Fr. 50 000.– an die Kosten der Erwerbung der «Adler»-Eisbahn durch die Genossenschaft Schwimmbad und Kunsteisbahn Adelboden.
8. Behandlung und Genehmigung eines neuen Verwaltungsreglementes.
9. Wünsche und Anregungen.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen während 10 Tagen vor der Generalversammlung in unserem Betriebsbüro in Adelboden zur Einsicht der Aktionäre auf. Desgleichen der Entwurf zum neuen Verwaltungsreglement.

Adelboden, den 27. Februar 1968 **Der Verwaltungsrat**

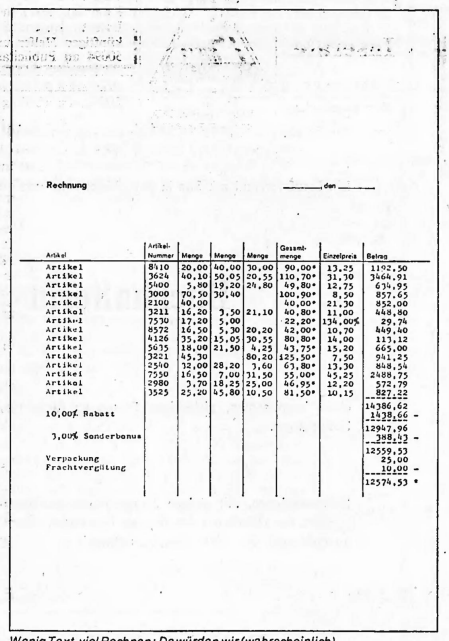
Fragen Sie nicht, welchen Fakturierautomaten Sie brauchen.

Fragen Sie uns, ob Sie überhaupt einen brauchen.

(Denn lange nicht in allen Fällen ist ein Fakturierautomat die richtige Lösung.)

Ihre Fakturen können so aussehen:

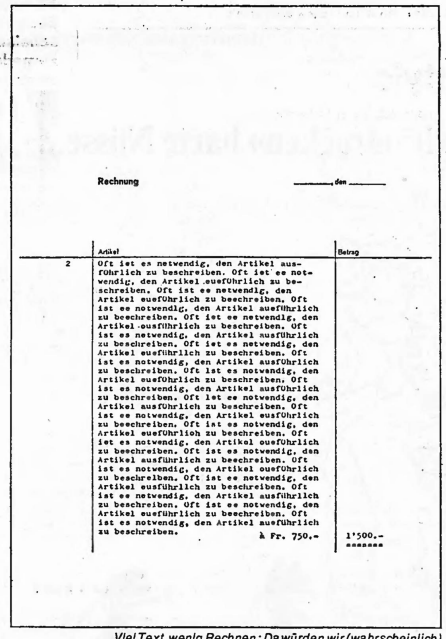
wenig Text, viel Rechnen — oder — viel Text, wenig Rechnen.



Rechnung _____ den _____

Artikel	Artikel-Nummer	Menge	Menge	Menge	Gesamtmenge	Einzelpreis	Betrag
Artikel	8410	20,00	40,00	30,00	90,00*	13,25	1192,50
Artikel	3624	40,10	50,05	20,55	110,70*	31,30	3464,91
Artikel	5400	5,80	19,20	24,80	49,80*	12,75	634,95
Artikel	3000	70,50	30,40		100,90*	8,50	857,65
Artikel	2100	40,00			40,00*	21,30	852,00
Artikel	3211	16,20	3,50	21,10	40,80*	11,00	448,80
Artikel	7530	17,20	5,00		22,20*	134,00%	29,74
Artikel	8572	16,50	5,30	20,20	42,00*	10,70	449,40
Artikel	4126	35,20	15,05	30,55	80,80*	14,00	113,12
Artikel	5435	18,00	21,50	4,25	43,75*	15,20	665,00
Artikel	3221	45,30		80,20	125,50*	7,50	941,25
Artikel	2540	32,00	28,20	3,60	63,80*	13,30	848,54
Artikel	7550	16,50	7,00	31,50	55,00*	45,25	2488,75
Artikel	2980	3,70	18,25	25,00	46,95*	12,20	572,79
Artikel	3523	25,20	45,80	10,50	81,50*	10,15	827,22
							14386,62
10,00% Rabatt							1438,66 -
							12947,96
3,00% Sonderbonus							388,43 -
							12559,53
Verpackung							25,00
Frachtvergütung							10,00 -
							12574,53 *

Wenig Text, viel Rechnen: Da würden wir (wahrscheinlich) sagen «ein Eichner Fakturierautomat».



Rechnung _____ den _____

	Artikel	Betrag
2	Oft ist es netwendig, den Artikel ausführlich zu beschreiben. Oft ist es notwendig, den Artikel ausführlich zu beschreiben. Oft ist es netwendig, den Artikel ausführlich zu beschreiben. Oft ist es netwendig, den Artikel ausführlich zu beschreiben. Oft ist es notwendig, den Artikel ausführlich zu beschreiben. Oft ist es netwendig, den Artikel ausführlich zu beschreiben. Oft ist es netwendig, den Artikel ausführlich zu beschreiben. Oft ist es notwendig, den Artikel ausführlich zu beschreiben. Oft ist es netwendig, den Artikel ausführlich zu beschreiben. Oft ist es notwendig, den Artikel ausführlich zu beschreiben. Oft ist es netwendig, den Artikel ausführlich zu beschreiben. Oft ist es notwendig, den Artikel ausführlich zu beschreiben. Oft ist es netwendig, den Artikel ausführlich zu beschreiben. Oft ist es notwendig, den Artikel ausführlich zu beschreiben. Oft ist es netwendig, den Artikel ausführlich zu beschreiben. Oft ist es notwendig, den Artikel ausführlich zu beschreiben. Oft ist es netwendig, den Artikel ausführlich zu beschreiben. Oft ist es notwendig, den Artikel ausführlich zu beschreiben. à Fr. 750.-	1'500.-

Viel Text, wenig Rechnen: Da würden wir (wahrscheinlich) sagen «ein Eichner Tronictyper Schreibautomat».

Der Engpass, den Sie beseitigen wollen, muss aber gar nicht in der Fakturierabteilung selbst sein. Er kann sich irgendwo im grossen Komplex des Auftrags-Rechnungswesens verstecken.

Vielleicht finden wir dann heraus: eine Precisa oder Diehl Rechenmaschine genügt vollkommen. Oder: ein Banda Umdruckautomat trifft Ihren neuralgischen Punkt am besten. Oder sogar: jede Neuanschaffung wäre hinausgeworfenes Geld. Wir können Sie so beraten, weil wir nicht auf den Verkauf eines einzelnen Maschinentyps (z. B. Fakturierautomaten) angewiesen sind.

Als führendes Unternehmen der Büroorganisation mit einem umfassenden Verkaufsprogramm können wir Ihnen genau das anbieten, was Sie brauchen: die richtige Lösung. (Und die ist, wie Sie wissen, auch immer die billigste Lösung.)

JOST

Ernst Jost AG, 8050 Zürich, Wallisellenstrasse 301, Tel. (051) 41 88 80 – 3000 Bern, Aarbergergasse 5, Tel. (031) 22 11 36
5000 Aarau, Kasinostrasse 36, Tel. (064) 22 82 25

Coupon

Ausschneiden und einsenden an die Generalvertretung: Multipatent, Hofwiesenstrasse 18, 8057 Zürich

Wir interessieren uns für die unverbindliche Vorführung des Ditchburn-Getränkeautomaten

(Ditchburn, der grösste Postmix-Becher-Getränkeautomaten-Hersteller in Europa für Getränke- und Verpflegungsautomaten aller Betriebsgrössen und in allen Preisklassen)

Firma _____

_____

Strasse _____

Ort _____

Telefon _____

Atelier Fredy Eichenberger

ADANA HAND RUCKMASCHINEN

Machen Sie Ihre DRUCKSACHEN nach eigenen Ideen, mit einem Minimum an Zeit, ohne lange warten zu müssen und mit viel geringeren Kosten selber. ADANA ist eine richtige DRUCKMASCHINE mit 1000 Gebrauchsmöglichkeiten. Schon ab Fr. 275.- haben Sie eine **HAUSDRUCKEREI**

Prospekte unverbindlich von der Generalvertretung **Carl Federer 6002 LUZERN** Weggisgasse 29 Telefon 041 / 2 61 53

inkasso im in- & ausland

seit 1897
AG vorm. Schweizerischer Creditoren-Verband
Kleinstr. 15, 8032 Zürich
Tel. 051/47 90 10

SOVALIM AG.

Gesellschaft für Immobilienwerte – Société pour valeurs immobilières

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 28. März 1968, um 15 Uhr, im Hotel Schweizerhof, Bern

Traktanden:

1. Genehmigung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes des Geschäftsjahres 1967.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen.
5. Unvorhergesehenes.

Die Jahresrechnung, der Geschäftsbericht, die Anträge der Verwaltung und der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen von nun an am Geschäftssitz der Gesellschaft, bei der Bank für finanzielle Verwaltungen R. M. Burckhardt, 36, Petit Chêne, Lausanne, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Aktionäre können ihr Stimmrecht mit einer Stimmkarte ausüben, die ihnen die Verwaltung nach Vorlage der Aktientitel vor oder spätestens zu Beginn der Generalversammlung aushändigt.

Bern, den 5. März 1968 **Der Verwaltungsrat**

SOVALIM S.A.

(Société pour valeurs immobilières)

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

du jeudi 28 mars 1968, à 15 heures, Hôtel Schweizerhof, Berne

Ordre du jour:

1° Lecture du rapport annuel du conseil d'administration, du bilan et du compte de profits et pertes 1967.
2° Décharge à donner au conseil d'administration.
3° Décision à prendre sur la répartition du bénéfice.
4° Nominations.
5° Divers.

Dès maintenant, Messieurs les actionnaires peuvent prendre connaissance du rapport de gestion, avec bilan et compte de profits et pertes, ainsi que du rapport du contrôleur des comptes auprès du siège de la société, Banque de Gérances financières R. M. Burckhardt, 36, Petit Chêne, Lausanne.

Ils pourront exercer leur droit de vote au moyen d'une carte, délivrée par le conseil d'administration, avant l'assemblée générale.

Berne, le 5 mars 1968 **Le conseil d'administration**

HYPOTHEKARBANK LENZBURG

Erhöhung des Aktienkapitals von 10 auf 12 Millionen

durch Ausgabe von 4000 Namen-Aktien von Fr. 500.– nom. dividendenberechtigt ab 1. Juli 1968

Ausgabe-Bedingungen:

Bezugsverhältnis:	**5 alte Aktien** berechtigen zum Bezuge von **1 neuen** Namen-Aktie à Fr. 500.– nom.
Ausgabepreis:	**Fr. 625.– netto.**
Bezugsrecht:	Dividenden-Coupon Nr. 73.
Zeichnungsfrist:	**13. bis 27. März 1968.**
Einzahlungsfrist:	bis spätestens **30. Juni 1968.**
Anmeldung:	bei unseren Bankstellen Lenzburg, Mellingen, Seon, Meisterschwanden.

HYPOTHEKARBANK LENZBURG

SAEDOC

Convocation pour l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

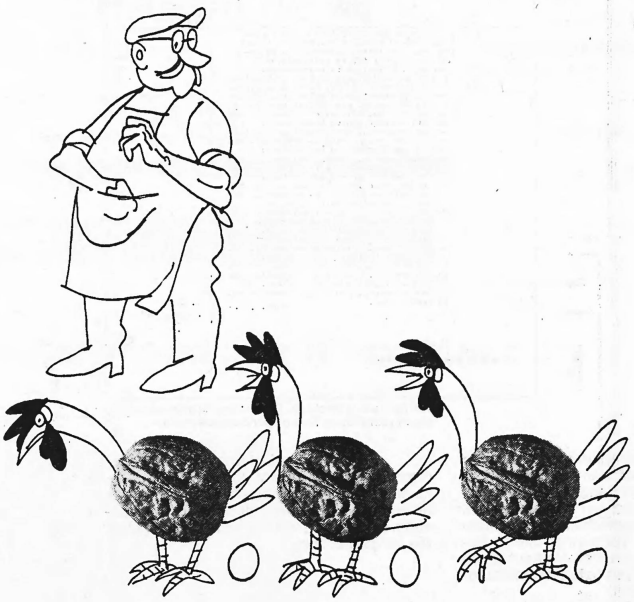
du 25 mars 1968, à 17 heures, en l'étude de Me A. Hafner, 6, rue Bellot, à Genève

Ordre du jour:

1° Adoption du procès-verbal de l'assemblée du 19 mai 1967.
2° Rapport du conseil d'administration.
3° Rapport du contrôleur.
4° Adoption des comptes au 31 décembre 1967.
5° Décharge aux organes de la société.
6° Election des administrateurs et du contrôleur.
7° Décision sur l'augmentation du capital de Fr. 160 000.– à Fr. 300 000.–; fixation de la date de l'assemblée devront ratifier cette augmentation et fixation du délai de souscription pour les actionnaires.

Le président du conseil d'administration

wir «drucken» harte Nüsse...



Das sind jetzt die Hühner, die goldene Eier legen. Die Hühner und die goldenen Eier habe ich ehrlich verdient. Durch meine Arbeit. Denn meine Arbeit ist für den Auftraggeber so viel wert wie das Huhn, das goldene Eier legt. Bildlich gesprochen. Sonst meine ich's ernst. Wir beraten Sie gerne durch unsere erfahrenen Mitarbeiter. A. Trüb & Cie. AG, Aarau, Telefon 064 22 30 32

Offsetdruck Buchdruck Trübdruck

Aarau

Ein Berufsverband mit Sitz in Bern bietet einer versierten

Buchhalterin

einen interessanten, vielseitigen Posten zu fortschrittlichen Arbeitsbedingungen.

Interessentinnen, mit einigen Jahren Praxis auf diesem Gebiet, sind gebeten, ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre J 120229 an Publicitas AG., 3001 Bern, zu richten.

Oeffentliches Inventar
Rechnungsruf

Ueber die Verlassenschaft des am 21. Februar 1968 verstorbenen

Herrn Fred Holzer

Sohn des Robert sel., geb. 1912, von Moosseedorf (Bern), gewesener Landwirt und Händler in **Buch zu Mühleberg**, hat der Regierungsstatthalter von Laupen mit Verfügung vom 8. März 1968 die Aufnahme eines öffentlichen Inventars angeordnet.

Infolgedessen ergeht an die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Herrn Fred Holzer hiermit gemäss Art. 582 ZGB die Aufforderung, ihre Forderungen und Bürgschaftsansprachen bis und mit dem **20. April 1968 beim Regierungsstatthalteramt Laupen** schriftlich anzumelden. Für nicht angemeldete Forderungen wird jede Haftpflicht abgelehnt (Art. 590 ZGB).

Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Herrn Fred Holzer sel. die Aufforderung, ihre Schulden gegenüber Herrn Fred Holzer innerhalb der nämlichen Frist beim unterzeichneten Notar schriftlich anzumelden.

Als Massaverwalter wurde bestimmt, Herr Paul Furrer-Holzer, Molkerei, Flamatt.

Als Notar wurde bezeichnet: Dr. Emil Freiburghaus, Fürsprecher und Notar, in Laupen.

Laupen, den 11. März 1968 **Der Beauftragte:**
Dr. E. Freiburghaus, Fürsprecher und Notar, 3177 Laupen